



Paroisse Saint-Maurand Saint-Amé de Douai

"Il en est comme d'un homme parti en voyage"

Marc 13, 34

A noter dans votre agenda :

Goûter de Noël → page 8

Repas paroissial → page 11

ORGUES A DOUAI
Saison 2017

Musique Municipale de Douai

Denis Tchorek Grandes Orgues

Concert de Noël
Dimanche 10 décembre 2017 - 15h30
Eglise Notre-Dame (église chauffée)
Libre participation aux frais

orgues.douai@gmail.com
http://orgues-douai.eu

Orgues à Douai

Concert de Noël, Église Notre-Dame Dimanche 10 décembre 2017, 15h30

L'association Orgues à Douai vous invite pour son concert de Noël le dimanche 10 décembre 2017 à 15h30 à l'Église Notre-Dame.

Ce concert sera l'occasion d'un dialogue festif entre l'harmonie municipale de Douai, dirigée par Lucio MÉLIS, et les grandes orgues de Notre-Dame jouées par Denis TCHOREK.

Cette rencontre étonnante entre les orgues, qui connurent leur premier souffle en 1981, et la « vieille dame » qui fêtait déjà son centenaire un an auparavant, promet de nous faire découvrir tout l'éventail des couleurs de ces instruments à vents en cette période - si propice - de l'Avent !

Eglise chauffée - Libre participation aux frais

Pour tout renseignement : orgues.douai@gmail.com
06.18.19.03.22 - orgues-douai.eu

Les grandes-orgues de la collégiale enregistrées

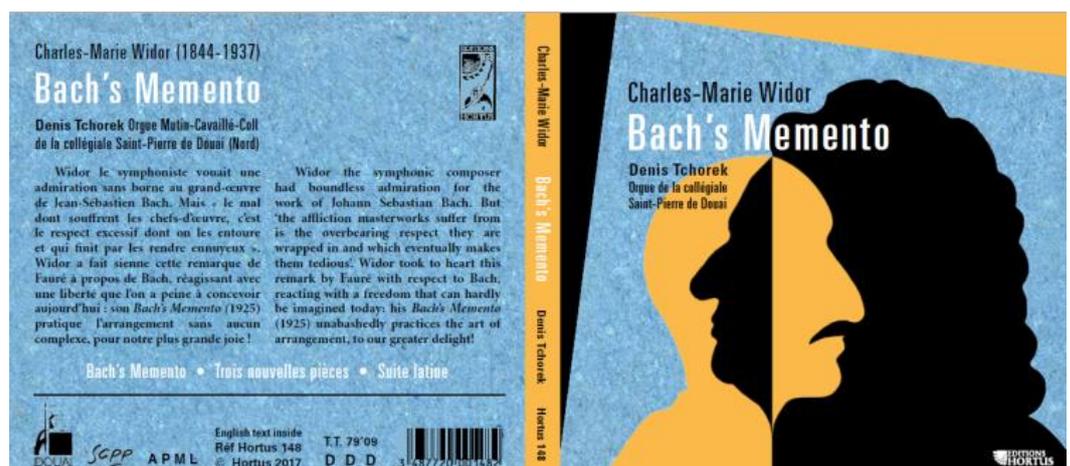
Vous entendez habituellement les grandes-orgues Mutin-Cavaillé-Coll de la collégiale Saint-Pierre durant les offices liturgiques. **Mais saviez-vous que cet instrument, à la renommée mondiale, est très régulièrement enregistré depuis les années 1990 ?**

D'éminentes personnalités françaises et étrangères telles que Vincent GENVRIN, Vincent GRAPPY, Winfried BERGER, Kurt LUEDERS ou Tjeerd van der PLOEG se sont succédées aux claviers pour interpréter les œuvres majeures du répertoire symphonique de la fin du XIX^{ème} siècle et du début du XX^{ème} siècle (Louis VIERNE, Olivier MESSIAEN, Charles TOURNEMIRE, Marcel DUPRÉ, ...).

Cette année, Denis TCHOREK, titulaire des orgues de la paroisse, a enregistré pour le label Hortus un disque consacré aux trois dernières œuvres de Charles-Marie WIDOR : Bach's memento, Suite latine et Trois nouvelles pièces. WIDOR (1844-1937), dont on retient la célèbre Toccata, fut organiste de Saint-Sulpice à Paris, professeur au Conservatoire et Secrétaire perpétuel de l'Académie des Beaux-Arts.

Sortie prévue
ce 11 décembre.

Pour plus
d'informations :
www.editionshortus.com





L'Année nouvelle, c'est maintenant !

Après l'ouverture de la nouvelle année scolaire, universitaire, pastorale, judiciaire, ... nous voici à la nouvelle année chrétienne : « l'année liturgique ».

Rendons grâce à Dieu pour toutes ses merveilles au cours de l'année écoulée. Les magasins, les commerces et les rues de Douai commencent à se parer de guirlandes et de luminaires. L'enfant Jésus y trouvera-t-il une place ?

Que nos maisons et surtout nos cœurs soient largement ouverts pour accueillir Jésus qui nous disait le dernier dimanche de l'année : « Tout ce que vous avez fait à l'un de ces petits, c'est à moi que vous l'avez fait. » Matthieu 25, 40. Une nouvelle vie s'offre à Didier, SDF de 56 ans à Strasbourg grâce à des généreux (cf. page 5).

Le premier dimanche de l'Avent sera marqué par la nouvelle formule du Notre Père : « **Ne nous laisse pas entrer en tentation** ». Les 30 premiers jours de notre nouvelle année liturgique seront marqués par de grandes et belles célébrations. Nous y sommes tous invités.

D'abord pendant le temps de l'Avent où la parole de Dieu nous invite à préparer les chemins du Seigneur (nos cœurs). Ensuite les multiples rendez-vous auxquels vous êtes expressément conviés :

- La fête de l'Immaculée Conception le vendredi 8 décembre, en l'église Notre-Dame, à partir de 15h, avec à 17h30, un récital en l'honneur de l'Hostie du Miracle de Douai et de l'Eucharistie par Jean-Yves-Marie TOURBIN ;
- Une journée de retraite par Mess'AJE ouverte à tous pour préparer Noël en famille, le samedi 9 décembre, de 9h30 à 16h30 ;
- Le goûter de Magdala à Sainte Thérèse, le 10 décembre, de 13h à 17h ;
- Le concert de Noël à l'église Notre Dame par l'association orgue de Douai, le 10 décembre ;
- Le goûter de « Noël ensemble » le 16 Décembre, à 15h30 à la maison Notre-Dame ;
- La lumière de Bethléem le 17 décembre 2017, à l'Église Notre-Dame ;
- Le défi « 1000 crèches à Douai : une fenêtre = Une crèche » ;
- Un cadeau pour moi ? Un cadeau pour lui !
- Les Messes dans les maisons ;
- Les retraites de l'Avent en ligne.....

« Divin enfant Jésus, ayez pitié des gens tout seuls, ayez pitié des âmes solitaires.
Recueillez-les tous, prenez-les toutes avec Vous en ce soir de Fête,
en cette nuit d'Amour, en cette aurore de paix et d'espérance »

Prière pour Noël de Marthe ROBIN

L'année nouvelle, c'est maintenant !
Joyeux Noël !

Père Justin-Magloire NABOUD



La nouvelle traduction du Notre Père entre en vigueur pour l'Avent 2017

Le Missel Romain édité en langue latine en l'an 2000 tarde à être traduit en français. Il faudra patienter encore un peu pour l'utiliser dans la liturgie. Cependant, les évêques de France ont prévu que, **dès le premier dimanche de l'Avent 2017, la nouvelle traduction de la prière du « Notre Père » entrera en vigueur.**

En réalité, seule la 6^{ème} demande a été l'objet d'une modification. **Ainsi, les catholiques ne diront plus « ne nous soumetts pas à la tentation », mais « ne nous laisse pas entrer en tentation ».**

Comment comprendre ce changement ?

Pour commencer, nous voyons que le mot **tentation** traduit le mot grec **peirasmon**. Or la traduction par le mot **épreuve** serait presque plus appropriée. En effet, quand nous employons le mot **tentation**, nous pensons à des tentations morales concrètes telles que celle de voler dans un magasin ou encore celle de regarder avec convoitise une jolie femme. Or le mot **peirasmon** fait plutôt référence non pas aux tentations journalières, mais à l'Épreuve avec un grand É qui est aussi la **tentation** par excellence, à savoir celle de renier le Christ pour s'attacher à l'Esprit du mal.

On peut aussi relier cette **Épreuve** majeure qui menace l'homme, à celle décrite dans le récit de la Genèse lorsque Adam et Ève mangent le fruit de l'arbre pour devenir « comme des dieux » (cf. Gn 3,1-7). **L'épreuve-tentation** devient alors l'aspiration à prendre la place de Dieu, ni plus ni moins.



Cependant, si on se contente de traduire le mot **peirasmon** par **épreuve**, beaucoup risquent de comprendre que les épreuves sont les difficultés de la vie (maladie, chômage, souffrances quotidiennes, etc.) ce qui n'est pas ici le sens théologique du mot **épreuve**. Le choix qui est généralement fait par les traducteurs est donc d'utiliser le mot **tentation**, tout en le laissant au singulier afin de ne pas retomber dans la vision réductrice des tentations quotidiennes.

Dans cette perspective, la phrase du Notre-Père traduite par les mots « ne nous soumetts pas à la tentation » paraît plus compréhensible. Elle demande que nous n'ayons pas à subir cette épreuve majeure car nous nous sentons bien trop faibles pour la supporter. Mais comme elle peut laisser entendre à un public peu averti que Dieu interviendrait volontairement, presque sadiquement, pour que nous subissions l'épreuve de la tentation, les traducteurs francophones ont préféré remplacer la prière par les mots « **ne nous laisse pas entrer en tentation** ». D'autres traductions auraient également été possibles : « Garde-nous de consentir à la tentation » (Jean CARMIGNAC) ou encore « Ne nous laisse pas emporter par l'épreuve » (Jean-Yves LELOUP).

Quoi qu'il en soit il sera toujours nécessaire d'approfondir par une vraie catéchèse le sens de cette prière du **Notre Père** comme l'Église le fait, en principe, pour les adultes qui se préparent au baptême ou encore comme le propose le **Catéchisme de l'Église Catholique** qui commente pas à pas le **Notre Père** pour expliquer ce qu'est l'authentique prière chrétienne (n°2759 à 2863).

Abbé Bertrand ESTIENNE, Service diocésain liturgie et sacrements



« **C'est triste notre Eglise
il n'y a plus de jeunes !** »
dit X. cette semaine lors d'une réunion.

Permettez que je vous raconte mon week-end !

Samedi après-midi je passe devant la Maison Notre-Dame, je ne peux que faire une pause :

- les Eclaireurs (garçons 12-17 ans) préparent leur vélo, ils partent pour le week-end,
- les Guides (filles 12-17 ans) aussi, mais sans vélo.

Tous reviennent dimanche pour 11h. En effet à 10h55 ils sont là. Les Louveteaux (garçons 7-11 ans) et Jeannettes (filles 7-11 ans) passent l'après-midi sur place et se retrouveront à la messe à 18h. **Au total une bonne centaine de Scouts Unitaires de France [SUF].**

Dans une salle en bas les **petits troubadours** (6-8 ans) préparent la prochaine célébration des petits, ils chantent et dessinent, **une super ambiance** dans ce groupe animé par deux filles de second cycle, bravo.

Entrent deux chefs Scouts de France cette fois. Dans leur petit local à la cave il y a les **farfadets** (les moins de 8 ans) qui se préparent à devenir scouts dès que possible.



Je quitte les lieux et me dirige vers la paroisse Saint-François d'Assise, là aussi ça bouge sur le terrain derrière l'église Sainte-Thérèse, pas étonnant, les Scouts et Guides de France sont là, **une petite centaine.**

Ce soir les familles des enfants catéchisés de la paroisse se rassemblent à Cuincy. Ce dimanche à Notre-Dame les enfants de la catéchèse, rejoints par d'autres de l'école de la Sainte-Union, vivent un caté-messe puis nous rejoignent pour l'eucharistie. Une jeune adulte fait son entrée dans l'Église et demande publiquement le baptême au début de la célébration, **15 enfants** reçoivent l'Évangile et 8 servants d'autel font leur engagement, recevant aube et cordons. Au total ce dimanche ils sont **13 servants d'autel**. Ajoutons avec Vincent et Christophe **une quinzaine de tout petits** qui rejoignent l'assemblée au moment de l'offrande...

Prions qu'ils soient encore plus nombreux, qu'ils rencontrent le Christ et témoignons de notre Espérance et de notre Joie de croire.

Père Michel MASCLÉT

Ça s'est passé près
de chez vous !

Grâce à la solidarité, une nouvelle vie s'offre à Didier, SDF de 56 ans

« Didier dormait dehors, sur les marches de l'**Hôtel-Dieu à Douai** depuis plusieurs semaines. Grâce à l'énergie et la générosité de quelques personnes qu'il croisait quotidiennement, l'homme qui a vécu huit ans dans la rue peut entamer une nouvelle vie, dès ce mercredi matin. »
Allez lire la suite sur le site de la voix du Nord :

www.lavoixdunord.fr/260481/article/2017-11-07/grace-la-solidarite-une-nouvelle-vie-s-offre-didier-sdf-de-56-ans





Les journées diocésaines des Aumôneries de l'Enseignement Public, 27 et 28 janvier

En 2018, les journées diocésaines des Aumôneries de l'Enseignement Public (AEP)* se dérouleront les 27 et 28 janvier, aux quatre coins du diocèse de Cambrai.

A Douai, l'AEP fait de nombreuses propositions, selon les âges :

- **6^{ème} - 5^{ème}** : préparation à la **Profession de Foi** et aux sacrements.
- **4^{ème} - 3^{ème} - 2nde** : **rencontres** du samedi (avec des jeunes de l'Institut de la Sainte-Union), **soirées** du vendredi (**débats**, karaoké, cuisine, actualité...).
- **Pour tous** : journées inter-aumôneries (Mont Saint Michel, 2017), Journées Diocésaines des Collégiens (Arras, avril 2018), pèlerinages à **Taizé** (avril 2018) ou à **Lourdes** (août 2018).

Durant les 27 & 28 janvier, qui que vous soyez, vous pouvez aider l'AEP à poursuivre sa mission.

- **VOUS LES JEUNES DE L'AEP !** Venez participer aux journées diocésaines, pour témoigner du bonheur que vous vivez à l'aumônerie.
- **VOUS LES (AUTRES) JEUNES !** Venez participer aux activités proposées par l'AEP.
- **VOUS LES PAROISSIENS !** Faites de ces journées diocésaines un moment fort, pour exprimer, notamment auprès des équipes éducatives de l'éducation nationale, l'attention que l'Eglise, par l'intermédiaire de l'AEP, porte aux jeunes ainsi qu'à leurs parents, familles et amis.
- **VOUS, CROYANTS !** Portez les jeunes dans vos prières, au cœur des eucharisties proposées durant ces journées diocésaines.
- **VOUS TOUS !** Soutenez l'AEP par vos dons financiers, et donnez-lui les moyens d'être présente, vivante et active au service des jeunes de notre diocèse.

A noter : la célébration eucharistique du samedi 27 janvier, à 18h, en l'Église Notre-Dame, sera préparée et animée par les jeunes de l'AEP de Douai. Elle sera filmée et retransmise en direct sur le site www.cathocambrai.com.



Éric BESSOT - animateur en pastorale de l'AEP de Douai - eric.bessot@aumonieriedouai.fr

(*) L'AEP est un service offert aux collégiens et lycéens des établissements publics d'enseignement, pour lequel l'Église missionne des animateurs bénévoles ou salariés, régulièrement formés.



Lumière de Bethléem, Église Notre-Dame, 17 déc., 20h30

La Lumière de la Paix Bethléem est un événement scout chrétien qui se déroule chaque année pendant la période de l'Avent. Allumée dans la grotte de la nativité à **Bethléem (Israël)**, la lumière est

rapportée à **Vienne (Autriche)**, puis transmise de main en main partout en Europe. Elle constitue un symbole de paix, que l'on peut diffuser, recevoir ou encore envoyer à un proche. Cette année, c'est une délégation composée de Pionniers et Caravelles (14-17 ans) et d'Eclaireuses et Eclaireurs unioniste de France (12/16 ans) qui part chercher la lumière à Vienne le 15 décembre et la rapporte en France à **Paris**.

Le dimanche 17 décembre à 13h30, c'est à **Fourmies** que sera accueillie la lumière de Bethléem :

- 13h30 : Course pour les chrétiens d'Orient à l'institution Saint-Pierre,
- 15h30 : Veillée à l'église Saint-Pierre,
- 17h : Messe à l'église Saint Pierre avec M^{gr} GARNIER.

L'arrivée de la lumière de Bethléem à **Douai est prévue, Eglise Notre-Dame, dimanche 17 décembre, vers 20h30.**

Contact : Père Éric BOUTROUILLE





Mess'AJE - 9 décembre - Raismes

Le **samedi 9 décembre** prochain, de 9h30 à 16h30, l'association **Mess'AJE** organise une journée de retraite pour se préparer à vivre la Nativité du Seigneur.

Mess'AJE

Les Evangiles de Noël

Cette journée aura lieu à la **Maison du Diocèse** à Raismes. Elle est destinée à tous: adultes, adolescents et enfants. C'est l'occasion de venir en **famille** et de partager cette préparation tous ensemble.

- Le groupe des **adultes** sera animé par le Père Georges LOUVRADOUX et Bertille VERNIER,
- le groupe des **enfants** par Brigitte MOLARO et Agnès MARQUANT,
- le groupe des **adolescents** le sera par le Père André MERVILLE et la communauté Palabra Viva.

La communauté **Palabra Viva** animera d'ailleurs aussi la prière du matin et l'Eucharistie de la fin de journée.

Afin de permettre la bonne organisation de la journée, **il est nécessaire de s'inscrire avant le mercredi 6 décembre** auprès de :

Myriam VINCENT, 13^{bis}, rue du Bougeon, 59235
Bersée

pascalmyriam.vincent@orange.fr - 06.73.45.88.11



**Une journée de retraite ouverte à tous
pour préparer Noël en famille**

Le samedi 9 décembre de 9h30 à 16h30

Maison du Diocèse

174 rue L. Dusart 59590 RAISMES

Merci de bien préciser le nombre d'adultes et le nombre d'enfants ainsi que leur âge !

TARIF : Inscription : 6 € / personne
Repas sandwich : 4,50 € / personne

L'inscription et les repas se régleront sur place
Bertille VERNIER

Offre d'emploi : **Assistant(e) pastoral(e) de doyenné**

Le doyenné de Douai, recherche un ou une assistant(e) pastoral(e) de doyenné.

Sa mission : En lien avec le doyen et le conseil de doyenné, l'assistant pastoral de doyenné est chargé de dynamiser et de fédérer l'accompagnement de tous les acteurs du doyenné. Pour cela, il assure la coordination, la communication et l'organisation au sein du doyenné.

Poste en CDI à temps partiel (24h/semaine).

Profil du candidat ou de la candidate : rigoureux, esprit de synthèse, sérieux, discret, accueillant et tolérant. Mobilité et adaptabilité requises.

Les personnes intéressées par ce poste peuvent adresser leur candidature accompagnée d'un curriculum vitae et d'une lettre de motivation à l'adresse suivante :

Archevêché - Isabelle DELANNAY - Assistante Ressources Humaines
11 rue du grand Séminaire - CS 80149 - 59403 CAMBRAI CEDEX
ressourcesshumaines@cathocambrai.com





Jalons pour un bel Avent !

Cette année, à Douai, l'Avent, cette période de quatre semaines qui permet aux chrétiens de se préparer à la fête de Noël, sera différente.

Un défi ! 1000 crèches à Douai !

En ce premier dimanche, les prêtres de la paroisse lancent un défi à toutes les familles :
que Douai soit d'ici Noël, la ville aux mille crèches : une fenêtre = une crèche.

Une crèche animée, une crèche en carton colorié, en vitrail, une crèche en Lego® ou en Playmobil®, une crèche toute faite ou fabriquée maison, une crèche à la fenêtre ou sur la façade, pour que tous redécouvrent que le cœur de la fête et son origine c'est la naissance, à l'écart de la ville, d'un tout petit, venu simplement pour aimer, de Dieu fait humble, de Dieu fait homme.

Dans ce bulletin vous trouvez une crèche à découper, coller et colorier. Vous pouvez reproduire ou en demander au secrétariat paroissial.

Attention ! **Cette année des crèches seront cachées dans les vitrines de certains commerçants.** Qui les trouvera ? Réponse le 24 et le 25 décembre.

N'hésitez pas à prendre une photo de votre crèche vue de la rue et à la communiquer au Père Michel MASCLET.



Goûter Noël ensemble !



Dans la dynamique du synode, beaucoup d'entre nous ont demandé que se multiplient les initiatives de fraternité et de convivialité.

Renouvelons la belle rencontre de l'année dernière !

Tous invités à « **Goûter Noël ensemble !** »

Samedi 16 décembre -15h30 - Maison Notre Dame (Place du Barlet, Douai)

Un goûter !

- Un goûter alimenté par ce que **chacun pourra apporter** ;
- Un goûter auquel nous pouvons nous inviter les uns les autres, en portant **une attention particulière** à ceux et celles qui ne peuvent venir seuls, que nous pourrions aller chercher puis reconduire ;
- Un goûter pour **nous réjouir ensemble** à l'occasion de la fête de Noël ;
- Un goûter qui sera d'autant plus réussi que **nous y participerons**.



L'après-midi se poursuivra avec la célébration de l'Eucharistie à 18h à l'église Notre Dame pour tous ceux qui le souhaitent.

Merci de déposer le **talon d'inscription rempli avant le 10 déc.** au secrétariat (terrasse Notre-D).

M, M^{me}, M^{lle} _____ participera à « **Goûter Noël ensemble** »

sera accompagné(e) de _____ personnes et pense apporter :

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Une tarte / un gâteau | <input type="checkbox"/> Une salade de fruits | <input type="checkbox"/> Ne peut rien apporter mais sera heureux |
| <input type="checkbox"/> Une boisson | <input type="checkbox"/> Un thermos de café | de partager sa joie avec les autres |

Souhaite aider à l'installation et à la préparation du goûter, je suis disponible :

- le vendredi 15 après-midi le samedi 16 après-midi

Nom : _____ Tel : _____ Email : _____

Afin de vous inviter à d'autres initiatives de fraternité et de convivialité, n'hésitez pas à nous laisser vos coordonnées.

La messe à la maison

Pendant le temps de l'Avent, c'est la messe qui se déplace dans les quartiers de Douai.

Pour rejoindre des personnes qui bougent moins ou se sentent éloignées physiquement de l'Église et des lieux de célébration, pour se rapprocher des rues et des quartiers, pour réunir quelques personnes du quartier, des voisins qui se déplacent moins vers les églises, pour prolonger l'eucharistie par un temps d'échanges conviviaux autour d'un café, par exemple.



Date	Lieu des « messes à la maison »
11 décembre à 15h	Chez Germaine DEHOVE
13 décembre à 15h	Chez Marie-Josèphe MESNIER
14 décembre à 15h	le Clos du Lys - 86, rue du Kiosque
15 décembre à 15h	Chez M ^{me} CABARETZ - rue Hyacinthe Corne
18 décembre à 15h	Chez Irène et Jean BOUCHAERT
19 décembre à 15h	Chez Geneviève STRÉBELLE
20 décembre à 15h	Chez Pierre-Yves MOTTE
21 décembre à 15h	A l'institution de la Sainte-Union - rue Lambrecht

Merci de contacter le secrétariat paroissial (03.27.71.56.10) pour obtenir les adresses des lieux des messes. N'hésitez pas si vous connaissez des personnes qui pourraient être contactées à les signaler à ceux qui accueilleront une messe à la maison ou au secrétariat paroissial.

Préparer Noël – Retraites en ligne

L'Avent s'ouvre 4 semaines avant Noël. Un temps pour se préparer à célébrer la venue de Jésus-Christ et à vivre pleinement la fête de Noël. **Comme chaque année, voici quelques propositions en ligne pour nous préparer à l'arrivée du Seigneur dans nos cœurs et dans nos vies.**

- Avent dans la ville « Jésus la lumière des nations »
(proposition des Dominicains de la Province de France)



- Retraite Avent 2017 « Vivre l'Avent avec saint Joseph »
(proposition des Carmes de la Province de Paris)



- Retraite de l'Avent/Notre-Dame du Web
« Cheminer vers la naissance de Jésus »
(proposition des Jésuites de la Province de France)

- Itinéraire pour le temps de la pax de l'Avent, Noël et l'Épiphanie
« Heureux les doux » (proposition de Pax Christi - France)



PAX CHRISTI
FRANCE



Théobule

- Pour les 6 - 11 ans « Jésus, lumière de Noël ! »
(proposition des Dominicains de Lille et de la province de France)



Liens disponibles sur : st-maurand-st-ame.cathocambrai.com/retraites-en-ligne.html

Journée mariale du 8 décembre, Église Notre-Dame Fête de l'Immaculée Conception

Déroulement de la journée :

- 15h : Exposition du Saint-Sacrement de l'Hostie du Miracle sur l'autel principal de l'Église Notre-Dame (→ jusqu'à 19h20).
- 15h : Chapelet de la Divine Miséricorde,
Prière du rosaire médité,
Confessions éventuellement,
Adoration silencieuse (→ jusqu'à 17h30).
- 17h30 : Récital de Jean-Yves-Marie TOURBIN en présence de l'Hostie du Miracle.
- 19h : Vêpres,
- 19h20 : Salut au Saint-Sacrement,
Bénédiction et petite procession pour raccompagner l'Hostie au tabernacle.

Puis à 19h30, messe.

On peut consulter le lien suivant pour entendre 3 chansons du CD de Jean-Yves-Marie TOURBIN sur l'Hostie du miracle de Douai : hostiedumiracle.free.fr/tourbin/tourbin.htm

Olivier CORDIER, pour la Fraternité de l'Hostie du Miracle



La Communauté de Magdala

La Communauté de Magdala de Douai, « un groupe de partage qui est notre richesse dans la joie comme dans la peine, tout au long de l'année » :

- 2017 se termine le **10 décembre (de 13h30 à 17h), à la salle Saint-François d'Assise**, rue de Quincy, par un goûter avec jeux, mimes, chants et un cadeau pour chacun. Venez et vous serez accueillis dans la joie.
- Tous les mois, repas préparé par nos bénévoles.
- En février, assemblée générale et projets pour l'année 2018 : voyages, rencontres, recollections. Toutes les idées sont bonnes pour améliorer notre fraternité.

Il y aura toujours des petits moments d'amour à partager dans le monde au quotidien de notre vie et dans les événements exceptionnels. Pour aimer au mieux Dieu et nos frères.



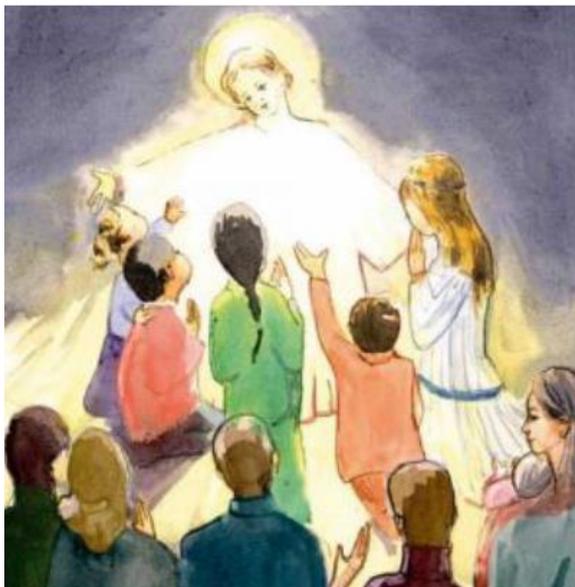
Un cadeau pour moi ? Un cadeau pour lui !



« Un cadeau pour lui ! » se profile à l'horizon. Pour la 13^{ème} fois nous vous proposons d'entrer dans une démarche un peu à contre-courant : **motiver les enfants et les jeunes mais aussi les adultes à se priver d'un cadeau au moment de Noël** pour offrir une année d'école à un enfant du Togo, du Bénin, du Burkina-Faso, de Madagascar, du Honduras ou de Haïti. Avec une somme de 40€ à 50€, on peut couvrir les frais d'une année d'école et permettre à des enfants d'apprendre à lire, à écrire, à compter et de s'ouvrir au monde, des enfants qui sont suivis année après année, jusque dans leur vie professionnelle.



Toutes les informations sur : cadeaupourlui.cathocambrai.com/noel-2017-13eme-edition.html



Les mardis 21 novembre,
19 décembre, 23 janvier, 20 février,
20 mars, 17 avril, 22 mai et 19 juin

Enfants adorateurs

Pour apprendre à aimer Jésus !

1 mardi par mois à l'heure du déjeuner
à l'école Saint-Jean.

Déroulement :

Pique-nique à l'école à midi avec les mamans présentes et le prêtre ou pour les enfants qui mangent à la cantine : déjeuner au premier service.

A 12h30, nous rejoignons l'oratoire

- **Enseignement** : découverte d'un saint et d'une valeur chaque mois telle que l'amitié, la joie, le partage, le pardon, l'esprit de service, la prière... pour repartir avec un petit objectif de progrès et un saint pour modèle !
- **TEMPS d'ADORATION**
Fin à 13h15



Pélé à Lisieux avec les enfants

Judi 26 et vendredi 27 avril 2018

DEUX JOURS en pèlerinage à LISIEUX
Avec les enfants de 7 à 10 ans, les 26 et 27 avril 2018

Notre doyenné participe pour la 2^{ème} année !

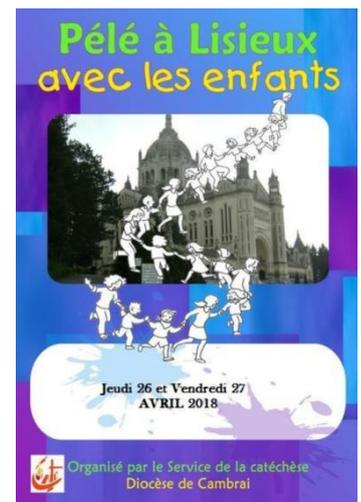
La 1^{ère} année, les enfants sont revenus émerveillés.

C'est l'occasion de vivre une expérience chrétienne forte :

- partir et vivre deux jours ensemble,
- être baigné dans la vie de Sainte Thérèse,
- prier et célébrer avec d'autres enfants et des adultes,
- se mettre dans les pas de milliers de pèlerins passés là auparavant, ...

Pour toutes questions et/ou inscriptions, contactez :

- Marie-Jo MARAIS - 06.81.40.63.40
- Marie RÉANT - 06.15.01.14.73
- Marceline COVIAUX - 06.74.19.96.62
- Isabelle SIFFRINE - 06.13.58.34.62
- Isabelle DELTOUR - 03.27.97.63.87



**SAVE
THE
DATE***



Repas paroissial, le 27 janvier 2018

(*) Réservez la date ! Le repas paroissial est prévu **le samedi 27 janvier 2018, vers 20h, institution Saint-Jean (Douai)**, après la messe anticipée du samedi.

L'inscription sera ouverte prochainement.

Surveillez les annonces paroissiales.





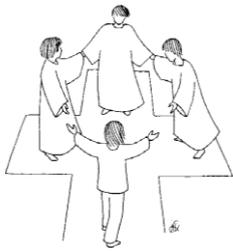
Anton BEAUVAL - Alix BOUCHAERT - Luc CHOISEL - Sixtine DEMESSINES
Nathanaël FAVIER - Lucie GLORIEUX - Eden PERU - Charlotte PIECQ
Solène REALI - Anne-Flore SIFFRINE - Bélisaire THOQUENNE - Louise TROCMET
Rafael WEGNER - Timothée WIART - Charlotte WITROWSKI - Sidonie ZAMOLO

ONT RECU LE BAPTEME

Le 24 février 2018, en l'église Notre-Dame, Pierre LEBRUN et Charlotte GERNEZ
SE DONNERONT LE SACREMENT DU MARIAGE



M^{me} Odette ALLARD-DEKNEUDT - M^{me} Marie-Jeanne BLASSEL-DECATOIRE
M^{me} Liliane CHEVALIER - M^{me} Pauline DELPLANQUE - M^{me} Andrée DESMONS
M^{me} Marguerite DUBOIS-BECUE - M^{me} Isabelle DURR-GUILLEMOT
M^{me} Thérèse LEMAIRE-DESMEDT - M^{me} Yvonne LIEGOIS-BLANCHARD
M^{me} Thérèse MARTIAUX - M^{me} Françoise MATHIEU-BREYNAERT
M^{me} Claude MAYZOUÉ-CHEMENAT - M^{me} Liliane MILLOT-WATEL
M^{me} Jacqueline MONARD-FIELLET - M^{me} Jacqueline PRUVOST-BOURGEOIS
M^{me} Olga RICHET-DESBUISSONS - M^{me} Marie-Josèphe SENAIN-LUCAS
M. Pierre CONDAMIN - M. Johnny GHIENNE - M. Daniel PAQUET
M. Serge PETIT - M. Christophe POTTE - M. Jean-Claude SLOMOWICZ



ONT REJOINT LA MAISON DU PERE

Carnet paroissial

Décembre

- Di 3 Nouvelle traduction du Notre-Père (**cf. page 4**).
- Lu 4 20h Maison Notre-Dame, Mess'AJE 1^{er} seuil (→ 22h).
- Me 6 20h Maison Notre-Dame, Mess'AJE 4^{ème} seuil (→ 22h).
- Ve 8 15h Église Notre-Dame, journée mariale, fête de l'Immaculée Conception (**page 10**).
- Sa 9 9h30 Maison du diocèse (Raismes), retraite Mess'AJE (→ 16h30) (**page 7**).
- 14h30 Maison Notre-Dame, AEP 6/5 : Temps fort de la Lumière (→ 18h).
- 14h30 Maison Notre-Dame, réunion des petits troubadours (→ 16h30).
- 18h Église Notre-Dame, remise de la Lumière et 1^{ère} étape de Baptême.
- 20h Maison Notre-Dame, rencontre du centre de préparation au mariage (CPM).
- Di 10 9h45 Maison Notre-Dame, caté-messe.
- 13h30 Salle François d'Assise (Sainte-Thérèse), rencontre Magdala (→ 17h) (**page 10**).
- 15h30 Église Notre-Dame, concert de Noël (**cf. page 2**).
- Lu 11 15h Début des messes à la maison (**cf. page 9**).
- Ma 12 14h10 Institution Saint-Jean, conférence du Père DESCOUVEMONT.
- 20h30 Maison Notre-Dame, conférence du Père DESCOUVEMONT.
- Me 13 Cinéma Majestic (Douai), sortie du film « l'étoile de Noël » (**cf. page 15**).
- Je 14 18h Maison Notre-Dame, rencontre du groupe œcuménique de Douai (→ 20h).
- 20h15 Maison Notre-Dame, groupe de prière silencieuse - oraison.
- Ve 15 17h30 Maison Notre-Dame, préparation au baptême (7-12ans).
- Sa 16 10h Maison Notre-Dame, préparation au baptême (4-7ans).
- 15h Maison de retraite « le jardin des augustins », temps de partage, messe, goûter.
- 15h30 Maison Notre-Dame, Goûter Noël ensemble.
- Di 17 10h Maison Notre-Dame, messe des petits.
- 20h30 Église Notre-Dame, lumière de Bethléem (**cf. page 6**).

Décembre

- Lu 18 20h Maison Notre-Dame, Mess'AJE 1^{er} seuil (→ 22h).
 Ma 19 12h Institution Saint-Jean, rencontre groupe « Enfants adorateurs » (→13h15) (p. 11).
 20h30 Église Notre-Dame, veillée « A cœur ouvert » (→ 21h30).
 Je 21 18h Église Notre-Dame, Fraternité de l'Hostie du Miracle, adoration, puis messe à 19h.
 Lu 25 NOËL. **Retrouvez les temps forts de l'Avent, Noël (et plus) page 16.**

Janvier

- Di 7 11h30 Salle François d'Assise (église Sainte-Thérèse), rencontre Magdala (→ 18h).
 Lu 8 20h Maison Notre-Dame, Mess'AJE 1^{er} seuil (→ 22h).
 Me 10 19h30 Maison Notre-Dame, rencontre de l'Aumônerie Étudiants.
 20h Maison Notre-Dame, Mess'AJE 4^{ème} seuil (→ 22h).
 Je 11 18h Maison Notre-Dame, rencontre du groupe œcuménique de Douai (→ 20h).
 Ve 12 17h30 Maison Notre-Dame, préparation au baptême des 7-12ans.
 Sa 13 10h Maison Notre-Dame, préparation au baptême des 4-7ans.
 20h Maison Notre-Dame, rencontre du centre de préparation au mariage (CPM).
 Di 14 10h Maison Notre-Dame, messe des petits.
 16h Cinéma Majestic (Douai), séance unique de « Dieu n'est pas mort » (cf. page 15).
 Je 18 18h Église Notre-Dame, Fraternité de l'Hostie du Miracle, adoration puis messe à 19h.
 20h15 Maison Notre-Dame, groupe de prière silencieuse - oraison.
 Di 21 9h45 Maison Notre-Dame, caté-messe.
 10h Temple de Douai, célébration œcuménique avec les enfants.
 11h Église Notre-Dame, messe animée par le Chœur de Notre-Dame (cf. page 15).
 Lu 22 20h Maison Notre-Dame, Mess'AJE 1^{er} seuil (→ 22h).
 Ma 23 12h Institution Saint-Jean, rencontre groupe « Enfants adorateurs » (→13h15) (p. 11).
 18h Maison Notre-Dame, aumônerie de l'enseignement public 6^{ème}-5^{ème}.
 20h30 Église Notre-Dame, veillée « A cœur ouvert » (→ 21h30).
 Je 25 19h Temple de Douai, célébration œcuménique adultes.
 Ve 26 17h30 Maison Notre-Dame, préparation au baptême des 7-12 ans.
 Sa 27 Journées diocésaines aumôneries de l'enseignement public (→ 28 janv.) (p. 6).
 14h30 Maison Notre-Dame, aumôneries de l'enseignement public 6^{ème}-5^{ème}, pardon.
 18h Église Notre-Dame, messe en direct sur www.cathocambrai.com.
 20h Repas paroissial (cf. page 11).
 Ma 30 14h10 Institution Saint-Jean, conférence du Père DESCOUVEMONT.
 20h30 Maison Notre-Dame, conférence du Père DESCOUVEMONT.
 Me 31 20h Maison Notre-Dame, Mess'AJE 4^{ème} seuil (→ 22h).

Février

- Sa 3 14h30 Maison Notre-Dame, réunion des petits troubadours (→ 16h30).
 Di 4 11h30 Salle François d'Assise (église Sainte-Thérèse), rencontre Magdala (→ 18h).
 Lu 5 20h Maison Notre-Dame, Mess'AJE 1^{er} seuil (→ 22h).
 Ma 6 14h10 Institution Saint-Jean, conférence du Père DESCOUVEMONT.
 20h Maison Notre-Dame, préparation au baptême des 0-4ans (→ 22h).
 20h30 Maison Notre-Dame, conférence du Père DESCOUVEMONT.
 Je 8 18h Maison Notre-Dame, rencontre du groupe œcuménique de Douai (→ 20h).
 20h15 Maison Notre-Dame, groupe de prière silencieuse – oraison.
 Ve 9 17h30 Maison Notre-Dame, préparation au baptême des 7-12 ans.
 Sa 10 10h Maison Notre-Dame, préparation au baptême des 4-7 ans.
 20h chez les couples animateurs, rencontre du centre préparation au mariage (CPM).
 Di 11 10h Maison Notre-Dame, messe des petits.

Venez renforcer l'équipe Marceline DESBORDES-VALMORE !

Ceux qui sont « jeunes depuis longtemps » se souviennent sans doute du chant d'Odette VERCRUYSSSE : « C'est Noël chaque fois qu'on essuie une larme dans les yeux d'un enfant ». Mais notre âme d'enfant, ne la garde-t-on pas toujours un peu ? Peut-être même qu'en prenant de l'âge, cette âme d'enfant est toujours plus présente ?



Alors, si vous décidiez que ce soit Noël tout au long de l'année pour les personnes âgées de l'établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes [EHPAD] « Marceline DESBORDES-VALMORE » (situé derrière l'hôpital de Dechy) ?

Pour cela, venez rejoindre l'équipe de bénévoles de l'aumônerie catholique de cet établissement.

Voici ce que les membres de cette équipe peuvent vous partager de ce que la visite de nos aînés leur apporte :

- « Faire partie de l'équipe d'aumônerie, c'est venir **se mettre à l'écoute** des personnes âgées. Ma visite est un moment d'échange attendu par les résidents et cela me remplit de joie lorsque **je vois leurs visages s'éclairer**. J'apprécie aussi le **dynamisme de l'équipe** ». Annie
- « **J'aime créer des liens** avec les personnes âgées et l'équipe soignante et faire partie d'une équipe ». Brigitte
- « C'est un bonheur de **voir les personnes sourire**, remercier du temps passé avec elles. C'est important qu'elles puissent parler et partager. Je repars avec beaucoup de joie. **Je reçois beaucoup** ». Anne
- « Ecoute, caresses, bisous...je suis **heureuse de partager**. Cela m'enrichit et je reçois beaucoup ». Marie-Odile
- « De grands **moments d'échanges** qui m'enrichissent. La **bonne ambiance** dans l'équipe me soutient ». Marie-José
- « Je rencontre des personnes qui sont souvent seules, et pour elles simplement sentir **une présence les reconforte**. Je trouve que notre **équipe est soudée et accueillante** ». Arlette
- « Beaucoup d'échanges, de contacts et le **plaisir de retrouver les membres** de l'équipe pour la messe ou les réunions ». Micheline
- « Venir rendre visite à des personnes âgées, c'est se confronter aux difficultés de la vieillesse...et cela me faisait un peu peur. En dépassant mes craintes, j'ai découvert que je pouvais **vivre des échanges** parfois **pleins de tendresse** avec ces personnes, **leur permettre d'exister** même si cela ne dure que quelques minutes. C'est difficile à expliquer mais cela m'apporte beaucoup ». Catherine
- « Approcher régulièrement les personnes âgées m'apprend à vivre : à **être dans l'essentiel**, à goûter toutes les petites choses de la vie (un sourire, un regard, une caresse). Il n'y a souvent qu'à écouter, partager la joie, le chagrin, l'inquiétude, les gestes de tendresse, la foi parfois et voir combien cet échange dans la confiance soutient, console, reconforte. Et **cela est un véritable cadeau !** » Isabelle

Alors si cela vous tente, n'hésitez pas à venir découvrir ce que nous vivons !

Contact : Isabelle CARPENTIER - 06.71.34.50.79

A voir au cinéma au Majestic de Douai !

« L'étoile de Noël » à partir du 13 décembre



C'est l'histoire d'un petit âne courageux, Bo, qui rêve d'une vie meilleure loin du train-train quotidien du moulin du village. Un jour, il trouve le courage de se libérer pour vivre enfin la grande aventure !

Sur sa route, il va faire équipe avec Ruth, une adorable brebis qui a perdu son troupeau, et Dave, une colombe aux nobles aspirations. Rejoint par trois chameaux déjantés et quelques animaux de la ferme plus excentriques les uns que les autres, Bo et ses nouveaux amis suivent l'Étoile et vont devenir **les héros méconnus de la plus belle histoire jamais contée** : celle du premier Noël.

« Dieu n'est pas mort »

séance unique le 14 janvier à 16h

Le professeur de philosophie Radisson, citant de nombreux grands auteurs, demande à ses étudiants d'attester par écrit que Dieu est mort. L'un d'entre eux, Josh, s'y refuse. Son professeur le met alors au défi de prouver le contraire à lui et à ses camarades. Un défi qui ne sera pas sans conséquences (6€/pers).



Fenêtre ouverte sur nos services de paroisse

« Présentation du chœur Notre-Dame »

Le Père André MERVILLE et Sœur Claire ont créé le « Chœur Notre-Dame » il y a plus de cinq années. D'abord surpris, les paroissiens se sont petit-à-petit laissés apprivoiser, heureux de voir, à certains offices, glisser de belles capes blanches et briller de jolies lanternes. Emus aussi d'entendre de douces voix s'élever vers le Ciel, pour les aider à prier, à méditer et à chanter ! Le Chœur Notre-Dame est aujourd'hui composé de sept jeunes filles (bientôt huit), âgées de 7 à 14 ans, qui sont heureuses de participer à la liturgie, véritables « sentinelles » de la présence du Seigneur parmi nous et demeurant ainsi fidèles à sa mission originelle. Elles se sont profondément renouvelées en cette année 2017-2018 : **Marguerite, Cassandre, Inès, Camille, Juliette** et **Claire**, sous le regard bienveillant de **Julie**, élèvent leurs regards et unissent leurs voix pour chanter Dieu. Guillaume CALAIS et Marion LELIEUR, leurs deux chefs de Chœur, les font répéter, toutes ensemble, à la recherche de la plus belle harmonie entre les voix plus jeunes ou plus matures, les voix plus graves ou plus cristallines. Avant chaque messe qu'elles animent (il y en a cinq par an), elles partagent dans la bonne humeur, au presbytère, un



petit déjeuner rapporté avec joie par une maman, puis sont invitées à faire une courte pause spirituelle, entre deux semaines de classe, afin de ne jamais oublier qu'elles doivent avant tout se mettre au « service des anges et du Ciel ». Après nos deux premiers rendez-vous (24 sept. & 26 nov.), nous vous proposons de les retrouver le dimanche **21 janvier 2018** à 11 heures à l'Eglise Notre-Dame, puis les **25 mars, 27 mai 2018**, 11h, Collégiale Saint-Pierre. Elles vous enchanteront.

Contact : Stéphanie FOUTRY - 06.33.26.36.85

Messes dominicales

- Samedi : 18h** en l'église Notre-Dame (messe anticipée).
Dimanche : 8h30 en l'église Notre-Dame,
11h en l'église Notre-Dame.
- Animation « Chœur Notre-Dame », le 21 janvier 2018
18h en l'église Notre-Dame.



Dans le cadre du plan VIGIPIRATE, il peut vous être demandé de présenter vos sacs et cabas ouverts
Merci pour votre compréhension face à ces mesures de sécurité

Messes des petits

Dimanche 17 décembre, 14 janvier, 11 février, 10h, maison Notre-Dame,

Caté-messe

Dimanche 10 décembre & 21 janvier, 9h45, maison Notre-Dame,

Prières en semaine (pendant le temps de l'Avent)

- Jeu**di : **8h30** en l'église Notre-Dame (laudes).
Vendredi : **18h30** en l'église Notre-Dame (vêpres),

Temps forts, de l'Avent, Noël (et plus) en décembre

- Mercredi 8 : 19h30** Église de Notre-Dame, messe de l'Immaculée Conception.
Mercredi 20 : 15h15 Hôpital de Dechy, espace recueillement, messe de Noël.
17h Église de Cuincy, messe de Noël avec l'association de Bethsaïde,
11h Maison de retraite « Jean Menu », messe de Noël.
Vendredi 22 : 15h résidence Marceline DESBRODES, messe de Noël.
17h Église de Notre-Dame, confessions (→ 19h).
Samedi 23 : 9h Église de Notre-Dame, confessions (→ 11h).

Possible messe de Noël (le 24) entre les deux Scarpes → Surveillez les annonces paroissiales !

- Dim. 24 : 19h30** Église Notre-Dame, veillée et messe de Noël.
24h Collégiale Saint-Pierre, messe de Noël.
Lundi 25 : 8h30 Église Notre-Dame, messe de Noël.
11h Église Notre-Dame, messe de Noël.
Dim 31 : 23h30 Collégiale Saint-Pierre, messe de passage à l'an nouveau
Lundi 1^{er} : 10h30 Église d'Esquerchin, messe de passage à l'an nouveau

Messes en semaine

- Mardi : 8h30** en l'église Notre-Dame (messe basse),
11h à la résidence la Fonderie.
Mercredi : 8h30 en l'église Notre-Dame (messe basse),
11h à la résidence Jean Menu.
Jeudi : **8h30** en l'église Notre-Dame (les laudes précéderont l'eucharistie).
15h30 à la fondation Sainte-Marie, les 2^{ème} et 4^{ème} jeudis du mois.
Vendredi : **8h30** en l'église Notre-Dame (messe basse),
11h au jardin des Augustins, le 1^{er} vendredi du mois,
15h à la résidence Marceline DESBRODES, les 2^{ème} et 3^{ème} vendredi du mois,
Samedi : 8h30 en l'église Notre-Dame (messe basse).

Prochaine parution du bulletin, le 11 février 2018.

N'oubliez pas de transmettre, à cyrille.euverte@free.fr, les articles que vous voulez voir publier dans le bulletin paroissial avant samedi 3 février 2018.

Coût unitaire du bulletin : 0,50 € - N° ISSN : 2114 - 4346 (800 exemplaires)
Secrétariat paroissial : 56, Terrasse Notre-Dame 59500 DOUAI
Tél / Fax : 03 27 71 56 10 / 03 27 71 56 11
Courriel : douai.paroisse@cathocambrai.com
Site internet : <http://st-maurand-st-ame.cathocambrai.com>
Permanences : du lundi au samedi de 9h00 à 12h00

